



Verwaltung

- Nur für den professionellen Gebrauch.
- Gemisch zur Verwendung in Tätowierungen oder Permanent Make up.

Hinweise zur Anwendung

- Vor Gebrauch ausgiebig mit dem Pigment-Shaker schütteln.
- Nicht mit den Produkten anderer Hersteller mischen.
- Beachten Sie die länderspezifischen Hygienestandards.
- Achten Sie auf einen hygienischen Umgang mit der Pigmentflasche und deren Inhalt, vor, während und nach der Behandlung.
- Nicht für die Tätowierung von Augäpfeln geeignet.
- Bei Zweifeln an der gesundheitlichen Unbedenklichkeit für den Kunden die Behandlung vermeiden oder einen Facharzt aufsuchen.
- Bei übermäßigen Schmerzen, Schwindelgefühl oder Nässen der Wunde die Behandlung sofort abbrechen.
- Vermeiden Sie nach der Behandlung direkte Sonneneinstrahlung, Schwimmbäder oder Saunen, sowie starke Reibung und aggressive Reinigungsmittel.

Lagerung und Entsorgung

- Nicht unter 4 °C und über 20 °C lagern.
Optimale Lagerung zwischen 6-8 °C.
- Pigmentflasche an einem dunklen Ort aufbewahren.
- Nach dem Öffnen innerhalb von 12 Monaten zu verwenden.
Mindesthaltbarkeitsdatum/Chargennummer: siehe Etikett.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Pigmentfarbe nicht in den Abfluss schütten.

Risiken und Kontraindikationen

- Enthält Nickel. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
- Enthält Chrom (VI). Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
- Es besteht die Möglichkeit, dass die verwendete Pigmentfarbe nicht vollständig verblasst oder nicht entfernt werden kann.
- Die enthaltene Pigmentfarbe ist sehr stabil, kann aber nach dem Gebrauch noch verblassen oder sich verändern.
- Der gleichmäßige Pigmenteintrag wird durch den Hauttyp und die fachgerechte Einarbeitung bestimmt.



Chargennummer: siehe Etikett



Mindestens haltbar bis: siehe Etikett



Nach dem Öffnen innerhalb von 365 Tagen
(12 Monaten) zu verwenden

STERILE Inhalt der Packung ist steril

PRODUCT INFORMATION

EN

Administration

- For professional use only.
- Mixed for use in tattoos or Permanent make up.

Instructions for Use

- Shake well with the pigment shaker before use.
- Do not mix with products from other manufacturers.
- Observe the country-specific hygiene standards.
- Ensure hygienic handling of the pigment bottle and its contents before, during and after treatment.
- Not suitable for tattooing eyeballs.
- If there is any doubt about the health safety of the customer, avoid treatment or consult a specialist.
- In the event of excessive pain, dizziness or weeping of the wound, discontinue treatment immediately.
- After treatment, avoid direct sunlight, swimming pools or saunas, as well as strong friction and aggressive cleaning agents.

Storage & Disposal

- Do not store below 4 °C and above 20 °C.
Optimal storage between 6-8 °C.
- Store pigment bottle in a dark place.
- Use within 12 months after opening.
Best before date/batch number: see label.
- Keep out of the reach of children.
- Do not pour pigment color down the drain.

Risks & Contraindications

- Contains nickel. May cause allergic reactions.
- Contains chromium (VI). May cause allergic reactions.
- There is a possibility that the pigment color used may not fade completely or cannot be removed.
- The pigment color contained is very stable, but may still fade or change after use.
- The even pigment application is determined by the skin type and professional application.



Batch number: see label



Best before: see label



To be used within 365 days
(12 months) after opening

STERILE Contents of the pack are sterile

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА

Администрация

- Само за професионална употреба.
- Смес за използване при татуировки или перманентен грим.

Инструкции за употреба

- Разклатете добре с шейкъра за пигменти преди употреба.
- Не смесвайте с продукти на други производители.
- Спазвайте специфичните за страната хигиенни стандарти.
- Осигурете хигиенично боравене с шишенцето с пигмент и неговото съдържание преди, по време и след третиране.
- Не е подходящ за татуиране на очни ябълки.
- Ако има съмнения относно безопасността на здравето на клиента, избягвайте лечението или се консултирайте със специалист.
- Ако се появи прекомерна болка, замайване или изтичане на вода от раната, незабавно спрете лечението.
- След лечението избягвайте пряка слънчева светлина, плувни басейни или сауни, както и силно триене и агресивни почистващи препарати.

Съхранение и изхвърляне

- Да не се съхранява при температура под 4 °C и над 20 °C. Оптимално съхранение между 6 и 8 °C.
- Съхранявайте бутилката с пигмент на тъмно място.
- Използвайте в рамките на 12 месеца след отварянето. Дата на годност/номер на партидата: вижте етикета.
- Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
- Не изливайте пигментния цвят в канализацията.

Рискове и противопоказания

- Съдържа никел. Може да предизвика алергични реакции.
- Съдържа хром (VI). Може да предизвика алергични реакции.
- Съществува вероятност използваният пигментен цвят да не избледнее напълно или да не може да бъде отстранен.
- Съдържащият се пигментен цвят е много стабилен, но все пак може да избледнее или да се промени след употреба.
- Равномерният цвят на пигмента се определя от типа кожа и професионалното приложение.



Номер на партидата: вижте етикета



Срок на годност: вижте етикета



Да се използва в рамките на 365 дни (12 месеца) след отварянето

STERILE

Съдържанието на опаковката е стерилно

INFORMACE O VÝROBKU

Administrace

- Pouze pro profesionální použití.
- Směs pro použití při tetování nebo permanentním make-upu.

Návod k použití

- Před použitím dobře protřepejte šejkrem na pigmenty.
- Nemíchejte s produkty jiných výrobců.
- Dodržujte hygienické normy platné v dané zemi.
- Zajistěte hygienické zacházení s lahvičkou s pigmentem a jejím obsahem před ošetřením, během něj a po něm.
- Není vhodné pro tetování očních bulv.
- V případě pochybností o zdravotní nezávadnosti zákazníka se ošetření vyhněte nebo se poraďte s odborníkem.
- Pokud se objeví nadměrná bolest, závratě nebo výtok z rány, okamžitě přerušete ošetření.
- Po ošetření se vyhněte přímému slunečnímu záření, bazénům nebo saunám, stejně jako silnému tření a agresivním čisticím prostředkům.

Skladování a likvidace

- Neskladujte při teplotě nižší než 4 °C a vyšší než 20 °C. Optimální skladování je mezi 6–8 °C.
- Lahvičku s pigmentem skladujte na tmavém místě.
- Spotřebujte do 12 měsíců po otevření. Datum použitelnosti/číslo šarže: viz etiketa.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pigmentovou barvu nevylévejte do kanalizace.

Rizika a kontraindikace

- Obsahuje nikl. Může způsobit alergické reakce.
- Obsahuje chrom (VI). Může způsobit alergické reakce.
- Existuje možnost, že použitá barva pigmentu nemusí zcela vyblednout nebo ji nelze odstranit.
- Obsažená barva pigmentu je velmi stabilní, ale přesto může po použití vyblednout nebo se změnit.
- Rovnoměrné zbarvení pigmentu závisí na typu pokožky a profesionální aplikaci.



Číslo šarže: viz etiketa



Doba použitelnosti: viz etiketa



Spotřebujte do 365 dnů
(12 měsíců) od otevření.

STERILE Obsah balení je sterilní

INFORMATION OM PRODUKTET

Administration

- Kun til professionel brug.
- Blanding til brug i tatoveringer eller permanent makeup.

Instruktioner for brug

- Ryst godt med pigmentshakeren før brug.
- Må ikke blandes med produkter fra andre producenter.
- Overhold de landespecifikke hygiejnestandarder.
- Sørg for hygiejnisk håndtering af pigmentflasken og dens indhold før, under og efter behandlingen.
- Ikke egnet til tatovering af øjenæbler.
- Hvis der er tvivl om kundens sundhedsmæssige sikkerhed, skal du undgå behandling eller konsultere en specialist.
- Hvis der opstår overdreven smerte, svimmelhed eller siver fra såret, skal du straks stoppe behandlingen.
- Efter behandlingen skal du undgå direkte sollys, swimmingpools eller saunaer samt stærk friktion og aggressive rengøringsmidler.

Opbevaring og bortskaffelse

- Må ikke opbevares under 4 °C og over 20 °C.
Optimal opbevaring mellem 6-8 °C.
- Opbevar pigmentflasken på et mørkt sted.
- Brug inden for 12 måneder efter åbning.
Bedst før-dato/batchnummer: se etiketten.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Pigmentfarven må ikke hældes i afløbet.

Risici og kontraindikationer

- Indeholder nikkel. Kan forårsage allergiske reaktioner.
- Indeholder krom (VI). Kan forårsage allergiske reaktioner.
- Der er en mulighed for, at den anvendte pigmentfarve ikke falmer helt eller ikke kan fjernes.
- Den indeholdte pigmentfarve er meget stabil, men kan stadig falme eller ændre sig efter brug.
- Den ensartede pigmentfarve bestemmes af hudtypen og den professionelle anvendelse.



Batchnummer: se etiketten



Bedst før: se etiketten



Skal bruges inden for 365 dage
(12 måneder) efter åbning

STERILE Pakkens indhold er sterilt

DA

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

Διαχείριση

- Μόνο για επαγγελματική χρήση.
- Μείγμα για χρήση σε τατουάζ ή μόνιμο μακιγιάζ.

Οδηγίες χρήσης

- Ανακινήστε καλά με το αναδευτήρα χρωστικών ουσιών πριν από τη χρήση.
- Μην αναμειγνύετε με προϊόντα άλλων κατασκευαστών.
- Τηρείτε τα πρότυπα υγιεινής της εκάστοτε χώρας.
- Διασφαλίστε τον υγιεινό χειρισμό της φιάλης χρωστικής και του περιεχομένου της πριν, κατά τη διάρκεια και μετά τη θεραπεία.
- Δεν είναι κατάλληλο για τατουάζ σε βολβούς ματιών.
- Εάν υπάρχει οποιαδήποτε αμφιβολία για την ασφάλεια της υγείας του πελάτη, αποφύγετε τη θεραπεία ή συμβουλευτείτε έναν ειδικό.
- Εάν εμφανιστεί υπερβολικός πόνος, ζάλη ή διαρροή από το τραύμα, διακόψτε αμέσως τη θεραπεία.
- Μετά τη θεραπεία, αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως, τις πισίνες ή τις σάουνες, καθώς και την έντονη τριβή και τα επιθετικά καθαριστικά μέσα.

Αποθήκευση και διάθεση

- Μην αποθηκεύετε κάτω από 4 °C και πάνω από 20 °C. Βέλτιστη αποθήκευση μεταξύ 6-8 °C.
- Φυλάσσετε τη φιάλη με τη χρωστική ουσία σε σκοτεινό μέρος.
- Να χρησιμοποιείται εντός 12 μηνών από το άνοιγμα. Ημερομηνία ανάλωσης/αριθμός παρτίδας: βλέπε ετικέτα.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην ρίχνετε το χρώμα της χρωστικής στην αποχέτευση.

Κίνδυνοι και αντενδείξεις

- Περιέχει νικέλιο. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.
- Περιέχει χρώμιο (VI). Μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.
- Υπάρχει πιθανότητα το χρώμα της χρωστικής που χρησιμοποιείται να μην ξεθωριάσει εντελώς ή να μην μπορεί να αφαιρεθεί.
- Το χρώμα της χρωστικής που περιέχεται είναι πολύ σταθερό, αλλά ενδέχεται να ξεθωριάσει ή να αλλάξει μετά τη χρήση.
- Το ομοιόμορφο χρώμα της χρωστικής καθορίζεται από τον τύπο του δέρματος και την επαγγελματική εφαρμογή.

LOT

Αριθμός παρτίδας: βλέπε ετικέτα



Προθεσμία ανάλωσης: βλ. ετικέτα



Να χρησιμοποιηθεί εντός 365 ημερών (12 μηνών) από το άνοιγμα

STERILE

Τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι αποστειρωμένα

EL

INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

Administración

- Sólo para uso profesional.
- Mezcla para uso en tatuajes o maquillaje permanente.

Modo de empleo

- Agitar bien con el agitador de pigmentos antes de usar.
- No mezclar con productos de otros fabricantes.
- Observar las normas de higiene específicas del país.
- Asegúrese de manipular higiénicamente el frasco de pigmento y su contenido antes, durante y después del tratamiento.
- No apto para tatuar globos oculares.
- En caso de duda sobre la seguridad sanitaria del cliente, evite el tratamiento o consulte a un especialista.
- En caso de dolor excesivo, mareos o supuración de la herida, interrumpa inmediatamente el tratamiento.
- Después del tratamiento, evite la luz solar directa, las piscinas o saunas, así como la fricción fuerte y los productos de limpieza agresivos.

Almacenamiento y eliminación

- No almacenar a temperaturas inferiores a 4 °C ni superiores a 20 °C. Almacenamiento óptimo entre 6-8 °C.
- Almacenar el frasco de pigmento en un lugar oscuro.
- Utilizar en los 12 meses siguientes a su apertura.
Fecha de caducidad/número de lote: ver etiqueta.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No tirar el pigmento por el desagüe.

Riesgos y contraindicaciones

- Contiene níquel. Puede provocar reacciones alérgicas.
- Contiene cromo (VI). Puede provocar reacciones alérgicas.
- Existe la posibilidad de que el color del pigmento utilizado no se decolore completamente o no pueda eliminarse.
- El color del pigmento contenido es muy estable, pero puede desteñir o cambiar tras su uso.
- El color uniforme del pigmento viene determinado por el tipo de piel y la aplicación profesional.



Número de lote: véase la etiqueta



Consumir preferentemente antes de: ver etiqueta



Debe utilizarse en los 365 días
(12 meses) siguientes a su apertura

STERILE El contenido del envase es estéril

TOOTE TEAVE

Administreerimine

- Ainult professionaalseks kasutamiseks.
- Segu kasutamiseks tätoveeringute või püsimeigi puhul.

Kasutusjuhend

- Enne kasutamist raputada hästi pigmendi raputajaga.
- Mitte segada teiste tootjate toodetega.
- Järgige riigispetsiifilisi hügieeninõudeid.
- Tagage pigmendipudeli ja selle sisu hügieeniline käsitlemine enne töötlemist, töötlemise ajal ja pärast seda.
- Ei sobi silmamunade tätoveerimiseks.
- Kui on kahtlusi kliendi terviseohutuse osas, vältige töötlemist või konsulteerige spetsialistiga.
- Kui tekib liigne valu, peapööritus või haavast voolavus, lõpetage kohe ravi.
- Pärast ravi vältige otsest päikesevalgust, ujumisbasseini või sauna, samuti tugevat hõõrdumist ja agressiivseid puhastusvahendeid.

Ladustamine ja kõrvaldamine

- Mitte säilitada temperatuuril alla 4 °C ja üle 20 °C. Optimaalne ladustamine vahemikus 6-8 °C.
- Säilitada pigmendipudelit pimedas kohas.
- Kasutage 12 kuu jooksul pärast avamist. Parim säilivusaeg/partii number: vt etikett.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Pigmentvärvi ei tohi valada kanalisatsiooni.

Riskid ja vastunäidustused

- Sisaldab niklit. Võib põhjustada allergilisi reaktsioone.
- Sisaldab kroomi (VI). Võib põhjustada allergilisi reaktsioone.
- Võimalik, et kasutatud pigmendivärv ei kao täielikult või ei ole eemaldatav.
- Sisaldatav pigmendivärv on väga stabiilne, kuid võib siiski pärast kasutamist tuhmuda või muutuda.
- Ühtlane pigmendivärv sõltub nahatüübist ja professionaalsest kasutamisest.



Partiinumber: vt etikett



Parim säilivusaeg: vt etiketti



Kasutatakse 365 päeva
(12 kuu) jooksul pärast avamist.

STERILE Pakendi sisu on steriilne

TUOTETIEDOT

Hallinto

- Vain ammattikäyttöön.
- Seos käytettäväksi tatuoinneissa tai kestopimeikeissä.

Käyttöohjeet

- Ravista hyvin pigmenttisekoittimella ennen käyttöä.
- Älä sekoita muiden valmistajien tuotteisiin.
- Noudata maakohtaisia hygieniavaatimuksia.
- Varmista pigmenttipullon ja sen sisällön hygieeninen käsittely ennen käsittelyä, käsittelyn aikana ja sen jälkeen.
- Ei sovellu silmämunien tatuointiin.
- Jos on epäilyksiä asiakkaan terveysturvallisuudesta, vältä hoitoa tai ota yhteys asiantuntijaan.
- Jos esiintyy liiallista kipua, huimausta tai haavan vuotamista, lopeta hoito välittömästi.
- Vältä hoidon jälkeen suoraa auringonvaloa, uima-altaita tai saunoja sekä voimakasta kitkaa ja aggressiivisia puhdistusaineita.

Varastointi ja hävittäminen

- Ei saa säilyttää alle 4 °C:ssa eikä yli 20 °C:ssa. Optimaalinen varastointi 6-8 °C:n välillä.
- Säilytä pigmenttipullo pimeässä paikassa.
- Käytä 12 kuukauden kuluessa avaamisesta. Parasta ennen -päiväys/erän numero: katso etiketti.
- Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Älä kaada pigmenttiväriä viemäriin.

Riskit ja vasta-aiheet

- Sisältää nikkeliä. Saattaa aiheuttaa allergisia reaktioita.
- Sisältää kromia (VI). Saattaa aiheuttaa allergisia reaktioita.
- On mahdollista, että käytetty pigmenttiväri ei haalistu kokonaan tai sitä ei voida poistaa.
- Sisältyvä pigmenttiväri on hyvin stabiili, mutta saattaa silti haalistua tai muuttua käytön jälkeen.
- Tasainen pigmenttiväri määryytyy ihotyypin ja ammattimaisen käytön mukaan.



Erän numero: katso etiketti



Parasta ennen: katso etiketti



Käytettävä 365 päivän
(12 kuukauden) kuluessa avaamisesta.

STERILE Pakkauksen sisältö on steriili

INFORMATION SUR LE PRODUIT

Administration

- Réservé à un usage professionnel.
- Mélange à utiliser dans les tatouages ou le maquillage permanent.

Conseils d'utilisation

- Agiter abondamment avec le shaker à pigments avant utilisation.
- Ne pas mélanger avec les produits d'autres fabricants.
- Respectez les normes d'hygiène spécifiques à chaque pays.
- Veillez à une manipulation hygiénique du flacon de pigments et de son contenu, avant, pendant et après le traitement.
- Ne convient pas pour le tatouage des globes oculaires.
- En cas de doute sur l'innocuité pour la santé du client, éviter le traitement ou consulter un médecin spécialisé.
- En cas de douleurs excessives, de vertiges ou de suintement de la plaie, interrompre immédiatement le traitement.
- Après le traitement, éviter l'exposition directe au soleil, les piscines ou les saunas, ainsi que les frottements importants et les produits de nettoyage agressifs.

Stockage et élimination

- Ne pas stocker en dessous de 4 °C et au-dessus de 20 °C. Stockage optimal entre 6 et 8 °C.
- Conserver le flacon de pigments dans un endroit sombre.
- À utiliser dans les 12 mois suivant l'ouverture. Date de péremption/numéro de lot : voir étiquette.
- Conserver hors de portée des enfants.
- Ne pas verser la peinture pigmentaire dans les égouts.

Risques et contre-indications

- Contient du nickel. Peut provoquer des réactions allergiques.
- Contient du chrome (VI). Peut provoquer des réactions allergiques.
- Il est possible que l'encre pigmentée utilisée ne s'estompe pas complètement ou ne puisse pas être enlevée.
- L'encre pigmentaire contenue est très stable, mais peut encore s'estomper ou se modifier après l'utilisation.
- L'uniformité de la pénétration du pigment est déterminée par le type de peau et par l'application dans les règles de l'art.



Numéro de lot : voir étiquette



Date limite d'utilisation minimale : voir étiquette



À utiliser dans les 365 jours
(12 mois) après ouverture.

STERILE Le contenu de l'emballage est stérile

INFORMACIJE O PROIZVODU

Administracija

- Samo za profesionalnu upotrebu.
- Mješavina za korištenje kod tetovaža ili trajne šminke.

Upute za uporabu

- Prije upotrebe temeljito protresite s miješalicom pigmenta.
- Ne miješati s proizvodima drugih proizvođača.
- Obratite pažnju na higijenske standarde specifične za zemlju.
- Pobrinite se da higijenski rukujete bočicom pigmenta i njezinim sadržajem prije tijekom i nakon tretmana.
- Nije prikladno za tetoviranje očne jabučice.
- Ako postoje bilo kakve sumnje u sigurnost zdravlja kupca izbjegavajte liječenje ili se obratite stručnjaku.
- Ako rana postane pretjerano bolna vrtoglavica ili curenje odmah prekinite liječenje.
- Nakon tretmana izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost bazene ili saune kao i jaka trenja i agresivna sredstva za čišćenje.

Skladištenje i zbrinjavanje

- Ne čuvati ispod 4°C i iznad 20°C.
Optimalna temperatura skladištenja između 6-8 °C.
- Bočicu pigmenta čuvajte na tamnom mjestu.
- Nakon otvaranja upotrijebiti unutar 12 mjeseci.
Najbolje upotrijebiti do datuma/broj serije: vidjeti naljepnicu.
- Čuvati izvan dohvata djece.
- Nemojte izlijevati pigmentnu boju u odvod.

Rizici i kontraindikacije

- Sadrži nikal. Može izazvati alergijske reakcije.
- Sadrži krom (VI). Može izazvati alergijske reakcije.
- Postoji mogućnost da korišteni pigment ne izbljedi u potpunosti ili da se ne može ukloniti.
- Sadržana boja pigmenta je vrlo postojana ali može izbljediti ili se promijeniti nakon upotrebe.
- Ravnomjerno nanošenje pigmenta određeno je tipom kože i profesionalnom primjenom.



Broj serije: vidi etiketu



Najbolje do: vidjeti etiketu



Nakon otvaranja koristiti unutar
365 dana (12 mjeseci)

STERILE Sadržaj pakiranja je sterilan

TERMÉKINFORMÁCIÓ

Adminisztráció

- Kizárólag professzionális használatra.
- Tetováláshoz vagy tartós sminkeléshez való keverék.

Használati utasítás

- Használat előtt jól rázza fel a pigmentrázóval.
- Ne keverje össze más gyártók termékeivel.
- Tartsa be az országspecifikus higiéniai előírásokat.
- A kezelés előtt, alatt és után gondoskodjon a pigmentes flakon és tartalmának higiénikus kezeléséről.
- Szemgolyók tetoválására nem alkalmas.
- Ha bármilyen kétség merül fel az ügyfél egészségügyi biztonságával kapcsolatban, kerülje a kezelést, vagy forduljon szakemberhez.
- Ha túlzott fájdalom, szédülés vagy a seb szivárgása jelentkezik, azonnal hagyja abba a kezelést.
- A kezelés után kerülje a közvetlen napfényt, uszodát vagy szaunát, valamint az erős súrlódást és az agresszív tisztítószereket.

Tárolás és ártalmatlanítás

- Nem szabad 4 °C alatt és 20 °C felett tárolni. Optimális tárolási hőmérséklet 6-8 °C között.
- A pigmentes üveget sötét helyen tárolja.
- Felbontástól számított 12 hónapon belül használja fel. Felhasználhatósági idő/ tételszám: lásd a címkén.
- Gyermekek elől elzárva tartandó.
- Ne öntse a pigmentfestéket a lefolyóba.

Kockázatok és ellenjavallatok

- Nikkelt tartalmaz. Allergiás reakciókat okozhat.
- Króm(VI)-ot tartalmaz. Allergiás reakciókat okozhat.
- Lehetséges, hogy a felhasznált pigmentszín nem halványul el teljesen, vagy nem távolítható el.
- A benne lévő pigmentszín nagyon stabil, de a használat után mégis kifakulhat vagy megváltozhat.
- Az egyenletes pigmentszínt a bőrtípus és a szakszerű alkalmazás határozza meg.



Tételszám: lásd a címkét



Szavatossági idő: lásd a címkét



A felbontástól számított 365 napon (12 hónapon) belül felhasználandó.

STERILE A csomagolás tartalma steril

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Amministrazione

- Solo per uso professionale.
- Miscela da utilizzare nei tatuaggi o nel trucco permanente.

Istruzioni per l'uso

- Agitare bene con l'agitatore per pigmenti prima dell'uso.
- Non mescolare con prodotti di altri produttori.
- Osservare le norme igieniche specifiche del Paese.
- Assicurare una manipolazione igienica del flacone di pigmento e del suo contenuto prima, durante e dopo il trattamento.
- Non adatto per il tatuaggio dei bulbi oculari.
- In caso di dubbi sulla sicurezza della salute del cliente, evitare il trattamento o consultare uno specialista.
- In caso di dolore eccessivo, vertigini o trasudazione della ferita, interrompere immediatamente il trattamento.
- Dopo il trattamento, evitare la luce diretta del sole, le piscine o le saune, nonché i forti attriti e i detergenti aggressivi.

Conservazione e smaltimento

- Non conservare a temperature inferiori a 4 °C e superiori a 20 °C. Conservazione ottimale tra 6-8 °C.
- Conservare il flacone di pigmento in un luogo buio.
- Utilizzare entro 12 mesi dall'apertura.
Data di scadenza/numero di lotto: vedere l'etichetta.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non versare il pigmento nello scarico.

Rischi e controindicazioni

- Contiene nichel. Può causare reazioni allergiche.
- Contiene cromo (VI). Può provocare reazioni allergiche.
- Esiste la possibilità che il colore del pigmento utilizzato non svanisca completamente o non possa essere rimosso.
- Il colore del pigmento contenuto è molto stabile, ma può comunque sbiadire o cambiare dopo l'uso.
- Il colore uniforme del pigmento è determinato dal tipo di pelle e dall'applicazione professionale.



Numero di lotto: vedi etichetta



Da consumarsi preferibilmente entro:
vedi etichetta



Da utilizzare entro 365 giorni
(12 mesi) dall'apertura.

STERILE

Il contenuto della confezione è sterile

INFORMACIJA APIE GAMINĮ

Administracija

- Tik profesionaliam naudojimui.
- Mišinys, skirtas naudoti tatuiruotėms arba permanentiniam makiažui.

Naudojimo instrukcijos

- Prieš naudojimą gerai suplakite pigmentų kratytuvu.
- Nemaišykite su kitų gamintojų produktais.
- Laikykitės konkrečioje šalyje galiojančių higienos normų.
- Užtikrinkite higienišką elgesį su pigmento buteliuku ir jo turiniu prieš procedūrą, jos metu ir po jos.
- Netinka akims tatuiruoti.
- Jei kyla abejonių dėl kliento sveikatos saugumo, venkite gydymo arba kreipkitės į specialistą.
- Jei atsiranda pernelyg didelis skausmas, galvos svaigimas ar žaizdos tepimas, nedelsdami nutraukite gydymą.
- Po gydymo venkite tiesioginių saulės spindulių, baseinų ar pirčių, taip pat stiprios trinties ir agresyvių valymo priemonių.

Saugojimas ir šalinimas

- Nelaikykite žemesnėje nei 4 °C ir aukštesnėje nei 20 °C temperatūroje. Optimaliausia laikyti 6-8 °C temperatūroje.
- Pigmento buteliuką laikyti tamsioje vietoje.
- Sunaudoti per 12 mėnesių nuo atidarymo. Tinkamumo vartoti terminas / partijos numeris: žr. etiketę.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nepilkite pigmentinės spalvos į kanalizaciją.

Rizika ir kontraindikacijos

- Sudėtyje yra nikelio. Gali sukelti alerginių reakcijų.
- Sudėtyje yra chromo (VI). Gali sukelti alerginių reakcijų.
- Yra tikimybė, kad naudojama pigmentinė spalva gali visiškai neišblukti arba jos negalima pašalinti.
- Sudėtyje esanti pigmentinė spalva yra labai stabili, tačiau po naudojimo vis tiek gali išblukti arba pasikeisti.
- Tolygią pigmento spalvą lemia odos tipas ir profesionalus naudojimas.



Partijos numeris: žr. etiketę



Geriausias iki: žr. etiketę



Panaudoti per 365 dienas
(12 mėnesių) nuo atidarymo

STERILE Pakuotės turinys sterilus

INFORMĀCIJA PAR PRODUKTU

Administrācija

- Tikai profesionālai lietošanai.
- Maisījums izmantošanai tetovējumiem vai permanentajam grimam.

Lietošanas instrukcija

- Pirms lietošanas labi sakratīt ar pigmentu kratītāju.
- Nesajaukt ar citu ražotāju produktiem.
- Ievērojiet valstī noteiktās higiēnas normas.
- Nodrošiniet higiēnisku apiešanos ar pigmenta pudelīti un tās saturu pirms apstrādes, tās laikā un pēc tās.
- Nav piemērots acu āboliņu tetovēšanai.
- Ja rodas šaubas par klienta veselības drošību, izvairieties no apstrādes vai konsultējieties ar speciālistu.
- Ja rodas pārmērīgas sāpes, reibonis vai brūces asiņošana, nekavējoties pārtrauciet apstrādi.
- Pēc apstrādes izvairieties no tiešiem saules stariem, peldbaseiniem vai saunas, kā arī no spēcīgas berzes un agresīviem tīrīšanas līdzekļiem.

Uzglabāšana un iznīcināšana

- Nedrīkst uzglabāt zem 4 °C un augstāk par 20 °C. Optimālā glabāšana 6-8 °C temperatūrā.
- Uzglabāt pigmenta pudeli tumšā vietā.
- Izlietot 12 mēnešu laikā pēc atvēršanas. Derīguma termiņš/partijas numurs: skatīt etiķeti.
- Glabāt bērniem nepieejamā vietā.
- Nelejiet pigmenta krāsu kanalizācijā.

Riski un kontrindikācijas

- Satur niķeli. Var izraisīt alerģiskas reakcijas.
- Satur hromu (VI). Var izraisīt alerģiskas reakcijas.
- Pastāv iespēja, ka izmantotā pigmenta krāsa var pilnībā neizbalēt vai to nevar noņemt.
- Sastāvā esošā pigmenta krāsa ir ļoti stabila, bet pēc lietošanas var izbalēt vai mainīties.
- Vienmērīgu pigmenta krāsu nosaka ādas tips un profesionāla lietošana.

LOT

Partijas numurs: skatīt etiķeti



Derīguma termiņš: skatīt etiķeti



Izlietot 365 dienu (12 mēnešu) laikā pēc atvēršanas.

STERILE Iepakojuma saturs ir sterilis

INFORMAZZJONI DWAR IL-PRODOTT

Amministrazzjoni

- Biss għall-użu professjonali.
- Mischja għall-użu fil-tatwazzjonijiet jew make-up permanenti.

Hsibijiet dwar l-użu

- Qabel l-użu, shake bil-mod bil-Pigment-Shaker.
- Tista' ma tħallatx mal-prodotti ta' manifatturi oħra.
- Ikkunsidra l-istandards ta' sanità speċifiċi għall-pajjiż.
- Ikkuraġġixxi li jkun hemm trattament sanitarju mal-flixxun tal-pigment u l-kontenut tiegħu, qabel, waqt u wara t-trattament.
- M'għandux jintuża għat-tatwazzjoni tal-ghajnejn.
- F'każ ta' dubji dwar is-sigurtà tas-saħħa għall-klijent, evita t-trattament jew ikkonsulta ma' tabib speċjalista.
- F'każ ta' uġiġħ eċċessiv, dizziness jew tahlita tal-wound, waqqaf it-trattament immedjatament.
- Evita l-espożizzjoni diretta għas-sħana tax-xemx, il-banjijiet, jew is-sawna, kif ukoll ir-rebbiegħa qawwija u l-prodotti ta' pulizija aggressivi wara t-trattament.

Hażna u Skart

- Ma taħsibx taħt 4 °C u aktar minn 20 °C.
Hażna ottimali bejn 6-8 °C.
- Hażen il-flixxun tal-pigment f'post skur.
- Wara l-ftuħ, uża fi żmien 12-il xahar.
Data ta' minimu ta' hażna/Numru tal-batch: ara l-etikett.
- Hażen 'il bogħod mill-idejn tat-tfal.
- Ma tħallix il-kulur tal-pigment fil-pajp.

Riski u Kontraindikazzjonijiet

- Jinkludi n-nickel. Jista' jġib reazzjonijiet allergiċi.
- Jinkludi l-krom (VI). Jista' jġib reazzjonijiet allergiċi.
- Hemm possibiltà li l-kulur tal-pigment użat ma jinfethx kompletament jew ma jstax jiġi rimi.
- Il-kulur tal-pigment li fih huwa stabbli hafna, iżda jista' jinfetaħ jew jinbidel wara l-użu.
- L-entrata uniformi tal-pigment tiġi determinata mid-daqs tal-ġilda u mill-implimentazzjoni korretta.



Numru tal-batch: ara l-etikett



Minimu hażna sal: ara l-etikett



Wara l-ftuħ, uża fi żmien 365 jum (12-il xahar)

STERILE Il-kontenut tal-pakkett huwa steril.

PRODUCTINFORMATIE

Administratie

- Alleen voor professioneel gebruik.
- Mengsel voor gebruik bij tatoeages of permanente make-up.

Instructies voor gebruik

- Goed schudden met de pigment shaker voor gebruik.
- Niet mengen met producten van andere fabrikanten.
- Neem de landspecifieke hygiënenormen in acht.
- Zorg voor een hygiënische behandeling van de pigmentfles en de inhoud ervan voor, tijdens en na de behandeling.
- Niet geschikt voor het tatoeëren van oogballen.
- Als er twijfel bestaat over de gezondheid van de klant, vermijd dan de behandeling of raadpleeg een specialist.
- Stop de behandeling onmiddellijk als er overmatige pijn, duizeligheid of lekkage van de wond optreedt.
- Vermijd na de behandeling direct zonlicht, zwembaden of sauna's, evenals sterke wrijving en agressieve schoonmaakmiddelen.

Opslag en verwijdering

- Niet bewaren onder 4 °C en boven 20 °C. Optimaal bewaren tussen 6-8 °C.
- Bewaar pigmentfles op een donkere plaats.
- Binnen 12 maanden na opening gebruiken. Ten minste houdbaar tot: zie etiket.
- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Pigmentkleur niet in de gootsteen gieten.

Risico's en contra-indicaties

- Bevat nikkel. Kan allergische reacties veroorzaken.
- Bevat chroom (VI). Kan allergische reacties veroorzaken.
- Het is mogelijk dat de gebruikte pigmentkleur niet volledig vervaagt of niet kan worden verwijderd.
- De pigmentkleur is zeer stabiel, maar kan toch vervagen of veranderen na gebruik.
- De egale pigmentkleur wordt bepaald door het huidtype en de professionele toepassing.



Batchnummer: zie etiket



Ten minste houdbaar tot: zie etiket



Te gebruiken binnen 365 dagen
(12 maanden) na opening

STERILE Inhoud van de verpakking is steriel

INFORMACJE O PRODUKCIE

Administracja

- Wyłącznie do użytku profesjonalnego.
- Mieszanka do stosowania w tatuażach lub makijażu permanentnym.

Instrukcja użycia

- Przed użyciem dobrze wstrząsnąć w wytrząsarce do pigmentów.
- Nie mieszać z produktami innych producentów.
- Przestrzegać standardów higieny obowiązujących w danym kraju.
- Zapewnić higieniczne obchodzenie się z butelką z pigmentem i jej zawartością przed, w trakcie i po zabiegu.
- Nie nadaje się do tatuowania gałek ocznych.
- W razie jakichkolwiek wątpliwości co do bezpieczeństwa zdrowia klienta należy unikać zabiegu lub skonsultować się ze specjalistą.
- Jeśli wystąpi nadmierny ból, zawroty głowy lub sączenie z rany, należy natychmiast przerwać zabieg.
- Po zabiegu należy unikać bezpośredniego światła słonecznego, basenów lub saun, a także silnego tarcia i agresywnych środków czyszczących.

Przechowywanie i utylizacja

- Nie przechowywać w temperaturze poniżej 4 °C i powyżej 20 °C. Optymalne przechowywanie w temperaturze 6-8 °C.
- Przechowywać butelkę z pigmentem w ciemnym miejscu.
- Zużyć w ciągu 12 miesięcy od otwarcia. Termin przydatności do użycia/numer partii: patrz etykieta.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie wylewać pigmentu do kanalizacji.

Zagrożenia i przeciwwskazania

- Zawiera nikiel. Może powodować reakcje alergiczne.
- Zawiera chrom (VI). Może powodować reakcje alergiczne.
- Istnieje możliwość, że zastosowany kolor pigmentu nie wyblaknie całkowicie lub nie będzie można go usunąć.
- Kolor pigmentu jest bardzo stabilny, ale może wyblaknąć lub zmienić się po użyciu.
- Równomierny kolor pigmentu zależy od rodzaju skóry i profesjonalnej aplikacji.



Numer partii: patrz etykieta



Najlepiej spożyć przed: patrz etykieta



Należy zużyć w ciągu 365 dni (12 miesięcy) od otwarcia.

STERILE

Zawartość opakowania jest sterylna

INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO

Administração

- Apenas para uso profissional.
- Mistura para utilização em tatuagens ou maquilhagem permanente.

Instruções de utilização

- Agitar bem com o agitador de pigmentos antes de utilizar.
- Não misturar com produtos de outros fabricantes.
- Respeitar as normas de higiene específicas do país.
- Assegurar um manuseamento higiénico do frasco de pigmento e do seu conteúdo antes, durante e após o tratamento.
- Não é adequado para tatuar globos oculares.
- Em caso de dúvida sobre a segurança da saúde do cliente, evitar o tratamento ou consultar um especialista.
- Se ocorrerem dores excessivas, tonturas ou exsudação da ferida, interromper imediatamente o tratamento.
- Após o tratamento, evitar a luz solar direta, piscinas ou saunas, bem como fricções fortes e agentes de limpeza agressivos.

Armazenamento e eliminação

- Não armazenar a temperaturas inferiores a 4 °C e superiores a 20 °C. Armazenamento ótimo entre 6-8 °C.
- Conservar o frasco do pigmento num local escuro.
- Utilizar no prazo de 12 meses após a abertura.
Data de validade/número de lote: ver rótulo.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Não deitar a cor do pigmento pelo ralo.

Riscos e contra-indicações

- Contém níquel. Pode provocar reacções alérgicas.
- Contém crómio (VI). Pode provocar reacções alérgicas.
- Existe a possibilidade de a cor do pigmento utilizado não se desvanecer completamente ou não poder ser removida.
- A cor do pigmento contido é muito estável, mas pode desvanecer-se ou alterar-se após a utilização.
- A cor uniforme do pigmento é determinada pelo tipo de pele e pela aplicação profissional.



Número de lote: ver rótulo



Prazo de validade: ver rótulo



Utilizar no prazo de 365 dias
(12 meses) após a abertura

STERILE

O conteúdo da embalagem é estéril

INFORMAȚII DESPRE PRODUS

Administrare

- Numai pentru uz profesional.
- Amestec pentru utilizare în tatuaje sau machiaj permanent.

Instrucțiuni de utilizare

- Agitați bine cu agitatorul de pigmenți înainte de utilizare.
- A nu se amesteca cu produse de la alți producători.
- Respectați standardele de igienă specifice țării.
- Asigurați manipularea igienică a flaconului de pigment și a conținutului acestuia înainte, în timpul și după tratament.
- Nu este potrivit pentru tatuarea globilor oculari.
- Dacă există îndoieli cu privire la siguranța sănătății clientului, evitați tratamentul sau consultați un specialist.
- Dacă apare durere excesivă, amețeli sau supurații ale plăgii, opriți imediat tratamentul.
- După tratament, evitați lumina directă a soarelui, piscinele sau saunele, precum și frecarea puternică și agenții de curățare agresivi.

Depozitare și eliminare

- Nu depozitați sub 4 °C și peste 20 °C.
Păstrarea optimă între 6-8 °C.
- Depozitați sticla de pigment într-un loc întunecos.
- A se utiliza în termen de 12 luni de la deschidere.
Data limită de consum/numărul lotului: a se vedea eticheta.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu turnați culoarea pigmentului la scurgere.

Riscuri și contraindicații

- Conține nichel. Poate provoca reacții alergice.
- Conține crom (VI). Poate provoca reacții alergice.
- Există posibilitatea ca culoarea pigmentului utilizat să nu se estompeze complet sau să nu poată fi îndepărtată.
- Culoarea pigmentului conținut este foarte stabilă, dar se poate totuși decolora sau schimba după utilizare.
- Culoarea uniformă a pigmentului este determinată de tipul de piele și de aplicarea profesională.

LOT

Numărul lotului: a se vedea eticheta



A se consuma de preferință înainte de:
a se vedea eticheta



A se utiliza în termen de 365 de zile
(12 luni) de la deschidere

STERILE

Conținutul ambalajului este steril

RO

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Администрация

- Только для профессионального использования.
- Смесь для использования в татуировках или перманентном макияже.

Инструкция по применению

- Перед использованием хорошо взболтайте в шейкере для пигментов.
- Не смешивать с продуктами других производителей.
- Соблюдайте гигиенические нормы, принятые в конкретной стране.
- Обеспечьте гигиеничное обращение с флаконом пигмента и его содержимым до, во время и после обработки.
- Не подходит для татуажа глазных яблок.
- Если есть сомнения в безопасности здоровья клиента, откажитесь от процедуры или проконсультируйтесь со специалистом.
- При появлении сильной боли, головокружения или сочащейся крови из раны немедленно прекратите лечение.
- После лечения избегайте попадания прямых солнечных лучей, посещения бассейнов и саун, а также сильного трения и агрессивных чистящих средств.

Хранение и утилизация

- Не храните при температуре ниже 4 °С и выше 20 °С. Оптимальная температура хранения - 6-8 °С.
- Храните флакон с пигментом в темном месте.
- Используйте в течение 12 месяцев после открытия. Дата годности/номер партии: см. этикетку.
- Хранить в недоступном для детей месте.
- Не выливайте пигментную краску в канализацию.

Риски и противопоказания

- Содержит никель. Может вызывать аллергические реакции.
- Содержит хром (VI). Может вызывать аллергические реакции.
- Существует вероятность того, что используемый пигментный цвет может не полностью выцвести или не может быть удален.
- Содержащийся пигментный цвет очень устойчив, но после использования может поблекнуть или измениться.
- Равномерный цвет пигмента зависит от типа кожи и профессионального применения.



Номер партии: см. этикетку



Срок годности: см. этикетку



Использовать в течение 365 дней (12 месяцев) после вскрытия

STERILE

Содержимое упаковки стерильно

INFORMÁCIE O VÝROBKU

Administrácia

- Len na profesionálne použitie.
- Zmes na použitie pri tetovaní alebo permanentnom make-upe.

Návod na použitie

- Pred použitím dobre pretrepte šejkerom na pigmenty.
- Nemiešajte s produktmi iných výrobcov.
- Dodržiavajte hygienické normy špecifické pre danú krajinu.
- Zabezpečte hygienické zaobchádzanie s fľašou s pigmentom a jej obsahom pred ošetrením, počas neho a po ňom.
- Nie je vhodný na tetovanie očných buliev.
- V prípade akýchkoľvek pochybností o zdravotnej bezpečnosti zákazníka sa vyhnite ošetreniu alebo sa poraďte s odborníkom.
- Ak sa vyskytne nadmerná bolesť, závraty alebo výtok z rany, okamžite prerušte ošetrenie.
- Po ošetrení sa vyhýbajte priamemu slnečnému žiareniu, bazénom alebo saunám, ako aj silnému treniu a agresívnym čistiacim prostriedkom.

Skladovanie a likvidácia

- Neskladujte pri teplote nižšej ako 4 °C a vyššej ako 20 °C. Optimálne skladovanie je medzi 6 a 8 °C.
- Fľašu s pigmentom skladujte na tmavom mieste.
- Po otvorení spotrebujte do 12 mesiacov. Dátum minimálnej trvanlivosti/číslo šarže: pozri etiketu.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pigmentovú farbu nevyliievajte do kanalizácie.

Riziká a kontraindikácie

- Obsahuje nikel. Môže spôsobiť alergické reakcie.
- Obsahuje chróm (VI). Môže spôsobiť alergické reakcie.
- Existuje možnosť, že použitá farba pigmentu nemusí úplne vyblednúť alebo sa nedá odstrániť.
- Obsiahnutá farba pigmentu je veľmi stabilná, ale aj napriek tomu môže po použití vyblednúť alebo sa zmeniť.
- Rovnomerná farba pigmentu závisí od typu pokožky a profesionálnej aplikácie.



Číslo šarže: pozri etiketu



Doba použiteľnosti: pozri etiketu



Spotrebovať do 365 dní
(12 mesiacov) po otvorení

STERILE Obsah balenia je sterilný

INFORMACIJE O IZDELKU

Administracija

- Samo za profesionalno uporabo.
- Mešanica za uporabo pri tetoviranju ali permanentnem ličenju.

Navodila za uporabo

- Pred uporabo dobro pretresite s stresalnikom za pigment.
- Ne mešajte z izdelki drugih proizvajalcev.
- Upoštevajte higienske standarde, ki veljajo v posamezni državi.
- Zagotovite higienično ravnanje s stekleničko s pigmentom in njeno vsebino pred obdelavo, med njo in po njej.
- Ni primerno za tetoviranje očesnih zrkel.
- Če obstaja kakršen koli dvom o zdravstveni varnosti stranke, se izognite obdelavi ali se posvetujte s strokovnjakom.
- Če se pojavi prekomerna bolečina, omotica ali izcedek iz rane, takoj prekinite zdravljenje.
- Po zdravljenju se izogibajte neposredni sončni svetlobi, bazenom ali savnam ter močnemu trenju in agresivnim čistilom.

Skladiščenje in odstranjevanje

- Ne shranjujte pod 4 °C in nad 20 °C.
Optimalno skladiščenje med 6 in 8 °C.
- Steklenico s pigmentom hranite v temnem prostoru.
- Uporabite v 12 mesecih po odprtju.
Datum uporabnosti/številka serije: glejte etiketo.
- Hranite zunaj dosega otrok.
- Barvnega pigmenta ne zlivajte v odtok.

Tveganja in kontraindikacije

- Vsebuje nikelj. Lahko povzroči alergijske reakcije.
- Vsebuje krom (VI). Lahko povzroči alergijske reakcije.
- Obstaja možnost, da uporabljena pigmentna barva ne zbledi v celoti ali da je ni mogoče odstraniti.
- Vsebovana pigmentna barva je zelo stabilna, vendar lahko po uporabi vseeno zbledi ali se spremeni.
- Enakomerna pigmentna barva je odvisna od vrste kože in strokovne uporabe.



Številka serije: glej etiketo



Rok uporabnosti: glej etiketo



Uporabiti v 365 dneh (12 mesecih) po odprtju

STERILE Vsebina pakiranja je sterilna

INFORMATION OM PRODUKTEN

Administration

- Endast för yrkesmässig användning.
- Blandning för användning vid tatuering eller permanent makeup.

Instruktioner för användning

- Skaka väl med pigmentkakaren före användning.
- Får inte blandas med produkter från andra tillverkare.
- Beakta de landsspecifika hygienföreskrifterna.
- Säkerställ hygienisk hantering av pigmentflaskan och dess innehåll före, under och efter behandlingen.
- Inte lämplig för tatuering av ögonbollar.
- Om det råder tvivel om kundens hälsosäkerhet, undvik behandling eller konsultera en specialist.
- Om överdriven smärta, yrsel eller vätska från såret uppstår, avbryt behandlingen omedelbart.
- Efter behandlingen ska du undvika direkt solljus, simbassänger eller bastur samt stark friktion och aggressiva rengöringsmedel.

Förvaring och avfallshantering

- Förvaras inte under 4 °C eller över 20 °C.
Optimal förvaring mellan 6-8 °C.
- Förvara pigmentflaskan på en mörk plats.
- Används inom 12 månader efter öppnandet.
Bäst före-datum/batchnummer: se etiketten.
- Förvaras oåtkomligt för barn.
- Håll inte ut pigmentfärgen i avloppet.

Risker och kontraindikationer

- Innehåller nickel. Kan orsaka allergiska reaktioner.
- Innehåller krom (VI). Kan orsaka allergiska reaktioner.
- Det finns en risk för att den använda pigmentfärgen inte bleknar helt eller inte kan tas bort.
- Den ingående pigmentfärgen är mycket stabil, men kan ändå blekna eller förändras efter användning.
- Den jämna pigmentfärgen bestäms av hudtyp och professionell applicering.



Batchnummer: se etikett



Bäst före: se etikett



Ska användas inom 365 dagar
(12 månader) efter öppnandet

STERILE Innehållet i förpackningen är sterilt

ÜRÜN BİLGİLERİ

Yönetim

- Sadece profesyonel kullanım içindir.
- Dövmelerde veya kalıcı makyajda kullanım için karışım.

Kullanım Talimatları

- Kullanmadan önce pigment çalkalayıcı ile iyice çalkalayın.
- Diğer üreticilerin ürünleriyle karıştırmayın.
- Ülkeye özgü hijyen standartlarına uyun.
- Pigment şişesinin ve içeriğinin işlem öncesinde, sırasında ve sonrasında hijyenik bir şekilde kullanıldığından emin olun.
- Gözbebeklerine dövme yapmak için uygun değildir.
- Müşterinin sağlık güvenliği konusunda herhangi bir şüphe varsa, tedaviden kaçının veya bir uzmana danışın.
- Aşırı ağrı, baş dönmesi veya yarada sızıntı meydana gelirse, tedaviyi derhal durdurun.
- Tedaviden sonra, doğrudan güneş ışığından, yüzme havuzlarından veya saunalardan, ayrıca güçlü sürtünme ve agresif temizlik maddelerinden kaçının.

Depolama ve bertaraf

- 4 °C'nin altında ve 20 °C'nin üzerinde saklamayın. Optimum depolama 6-8 °C arasındadır.
- Pigment şişesini karanlık bir yerde saklayın.
- Açıldıktan sonra 12 ay içinde kullanın. Son kullanma tarihi/parti numarası: etikete bakınız.
- Çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın.
- Pigment rengini kanalizasyona dökmeyin.

Riskler ve kontrendikasyonlar

- Nikel içerir. Alerjik reaksiyonlara neden olabilir.
- Krom (VI) içerir. Alerjik reaksiyonlara neden olabilir.
- Kullanılan pigment renginin tamamen solmaması veya çıkarılamaması olasılığı vardır.
- İçerdiği pigment rengi çok stabildir, ancak kullanımdan sonra yine de solabilir veya değişebilir.
- Pigment renginin eşitliği cilt tipine ve profesyonel uygulamaya göre belirlenir.

LOT

Parti numarası: etikete bakınız



Son kullanma tarihi: etikete bakın



Açıldıktan sonra 365 gün
(12 ay) içinde kullanılmalıdır

STERILE

Paketin içeriği sterildir

TR

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОДУКТ

Адміністрування

- Тільки для професійного використання.
- Суміш для нанесення татуювання або перманентного макіяжу.

Інструкція по застосуванню

- Перед використанням добре збовтати шейкером для пігменту.
- Не змішувати з продуктами інших виробників.
- Дотримуйтесь гігієнічних норм, що діють у вашій країні.
- Забезпечте гігієнічне поводження з флаконом з пігментом та його вмістом до, під час та після обробки.
- Не підходить для татуажу очних яблук.
- Якщо є сумніви щодо безпеки здоров'я клієнта, уникайте процедури або проконсультуйтеся з фахівцем.
- При появі надмірного болю, запаморочення або кровотечі з рани негайно припиніть лікування.
- Після процедури уникайте прямих сонячних променів, басейнів і саун, а також сильного тертя та агресивних миючих засобів.

Зберігання та утилізація

- Не зберігати при температурі нижче 4 °C та вище 20 °C. Оптимальна температура зберігання 6-8 °C.
- Пляшку з пігментом зберігати в темному місці.
- Використати протягом 12 місяців після відкриття. Термін придатності/номер партії: див. на етикетці.
- Зберігати в недоступному для дітей місці.
- Не виливати пігментну фарбу в каналізацію.

Ризики та протипоказання

- Містить нікель. Може викликати алергічні реакції.
- Містить хром (VI). Може викликати алергічні реакції.
- Існує ймовірність того, що використаний пігментний колір може не зникати повністю або не видалятися.
- Колір пігменту, що міститься у фарбі, є дуже стійким, але може потьмяніти або змінитися після використання.
- Рівномірність кольору пігменту залежить від типу шкіри та професійного застосування.



Номер партії: див. етикетку



Термін придатності: див. етикетку



Використати протягом 365 днів
(12 місяців) після відкриття

STERILE

Вміст упаковки стерильний



SC Cosmetics Handels GmbH
Baumgarten 206
A-6320 Angerberg
T +43 5332 56671
info@swiss-color.com

WWW.SWISS-COLOR.COM

SC-International AG
Neugasse 26
CH-9000 St. Gallen
T +41 71 663 77 77
info@swiss-color.ch

WWW.SWISS-COLOR.CH